

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
30. Juni 2005 (30.06.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/058079 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A24D 3/02**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/012946

(22) Internationales Anmeldedatum:  
16. November 2004 (16.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 54 924.2 25. November 2003 (25.11.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **HAUNI MASCHINENBAU AKTIENGESELLSCHAFT** [DE/DE]; Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **WOLFF, Stephan** [DE/DE]; Eichloh 3, 21509 Glinde (DE). **HORN, Sönke**

[DE/DE]; Ilenweg 54, 21502 Geesthacht (DE). **GLOGASA, Joachim** [DE/DE]; Düneberger Str. 73 L, 21502 Geesthacht (DE). **FRICKE, Volker** [DE/DE]; Wachhold-erweg 45, 21244 Buchholz (DE). **MEYER, Ralf** [DE/DE]; Am Silberberg 23, 29581 Gerdau/Bohlken (DE). **DALLMANN, Manfred** [DE/DE]; Am Butterberg 50, 21335 Lüneburg (DE). **KONDRATSCHEW, Viktor** [DE/DE]; Theodor-Heuss-Strasse 5, 23560 Lübeck (DE).

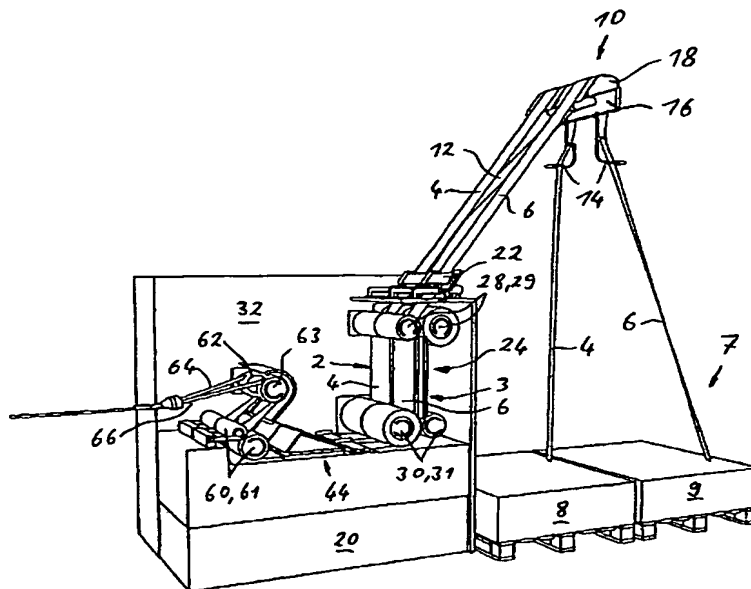
(74) Anwalt: **KLINGHARDT, Jürgen**; Eisenführ, Speiser & Partner, Zippelhaus 5, 20457 Hamburg (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR PROCESSING FILTER TOW MATERIAL, AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF FILTERS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM AUFBEREITEN VON FILTERTOWMATERIAL SOWIE VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FILTERN



(57) Abstract: Disclosed is a device for processing filter tow material used for producing filters for rod-shaped smoking articles such as cigarettes. Said device comprises filter tow delivery means (7) for supplying at least two filter tow strips (4, 6), at least two filter tow guideways (2, 3), within each of which (2, 3) a filter tow strip (4, 6) is directed, and apparatuses (24, 44) for processing the filter tow strips (4, 6). The inventive device is characterized in that a separately controllable independent processing apparatus (26, 28, 30, 49; 27, 29, 31, 50) is assigned to each tow guideway (2, 3).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/058079 A1



PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL,

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) **Zusammenfassung:** Beschrieben wird eine Vorrichtung zum Aufbereiten von Filtertowelmaterial für die Herstellung von Filtern für stabförmige Rauchartikel wie beispielsweise Zigaretten, mit Riltertowelbereitstellungsmitteln (7) zur Bereitstellung von mindestens zwei Filtertowelstreifen (4, 6), mindestens zwei Towführungsbahnen (2, 3) von denen in jeder Towführungsbahn (2, 3) ein Filtertowelstreifen (4, 6) geführt wird, und Bearbeitungseinrichtungen (24, 44) zum Bearbeiten der Filtertowelstreifen (4, 6). Das Besondere der Vorrichtung besteht darin, dass jeder Towführungsbahn (2, 3) eine eigene Bearbeitungseinrichtung (26, 28, 30, 49; 27, 29, 31, 50) zugeordnet ist, die separat steuerbar ist.